

儿童信息表（6-9岁）

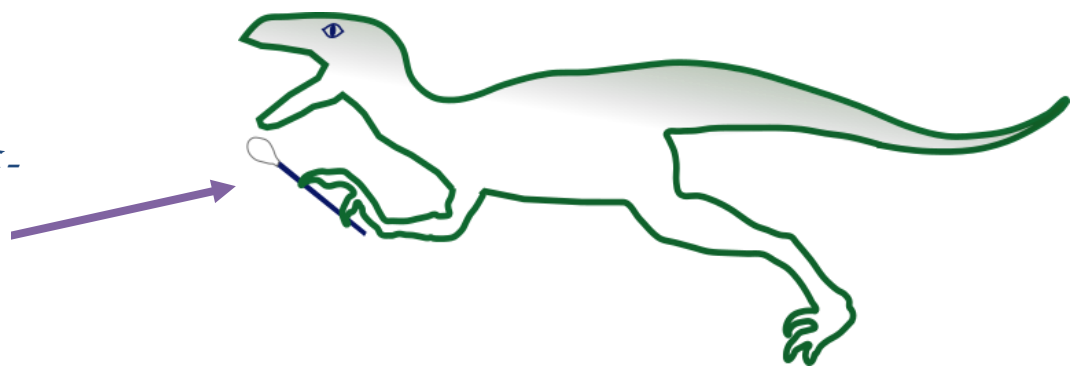
视需要由父母/照顾者说明和阅读

我们想邀请你参加一项**探索性研究**。**你自愿决定是否参加**！这项研究是关于冠状病毒或新冠肺炎的。我们想知道哪些检测方法最有助于阻止感染传播。

如果你想参与研究，那么今天我们会对你进行**鼻咽或口咽拭子检测**。我们会将一根棉签伸入到你的嘴巴或鼻子深处几秒钟。这不会造成伤害，但可能**有点不舒服**。

我们在这里提供了**很多信息**，可以帮助回答你或你的妈妈、爸爸或照顾者可能提出的任何问题。如果你还有其他问题，或者你有不懂的地方，请**询问你的医生或护士**。

我们的吉祥物猛禽-
拿着棉签！



在你开始之前

我们正在询问你，你和你的家人是否想参加一项探索性研究。在决定是否要参加之前，了解研究的内容以及进行这项研究的原因非常重要。请仔细阅读这个小册子。如果有不清楚的地方，或者你有任何疑问，请向你的父母或照顾者求助，或者找我们，我们将为你解释

什么是探索性研究？

- 探索性研究是科学家了解新型检测是否有效的一种方式。



为什么要进行这项研究？

- 你最近可能在新闻中听说过冠状病毒（或新冠肺炎），因为很多人生病了。医生需要知道谁感染了病毒，谁没有，以便知道谁可能需要治疗。
- 冠状病毒会让你咳嗽。也可能会让你发烧。也可能会让你失去嗅觉或味觉。许多其他传染病也会引起同样的症状，因此，如果不进行检测，我们不知道是什么使你感到不适。
- 我们可以通过许多不同的方式检测冠状病毒。大多数检测都是先将带着一点棉花的小棍（称为棉签）插入你的鼻子或嘴巴。我们可能需要等待几分钟或几天才能知道你的结果。我们不知道不同检测方式的结果是否相同 – 应该是相同的！这就是我们试图了解的。

为什么要求我参加？

你的家人或医生或护士认为你可能感染了冠状病毒。

我参加这项研究安全吗？

这项研究已经过很多人的检查，确保你可以安全参加。



我必须同意吗？

不是必须 – 绝对不是必须。完全由你决定！不想参加只要告诉我们即可。没事的。不会影响医生或护士对你的照顾。

如果我参加要做什么？

- 1) 首先，你的妈妈、爸爸或照顾者将帮助你回答一些问题。我们还要询问你的妈妈、爸爸或照顾者他们自己一些问题。这是为了确保你们都了解这项研究，并乐于参加。你以后也可以改变是否参加研究的想法。只需告诉你的妈妈、爸爸或照顾者即可。
- 2) 接下来，将要求你让我们用棉签在你的鼻子或嘴里擦拭几下。棉签会伸到嘴巴深处，然后转动几秒钟。这不会让你受伤，但可能会有些不适，或者使你打喷嚏。你的医生或护士可能会帮助你。棉签会被送到实验室进行检测，以检查你是否感染冠状病毒。
- 3) 你可能会被要求在你的嘴、鼻子或喉咙里再擦拭一次。你可能会被要求吐一点唾液。这也不会让你受伤。检测很快，

我们很快就能得到结果。然后，我们可以比较两个不同拭子的结果，并通过看它们是否给出相同的结果来查看检测的效果。我们将询问你的父母或照顾者你接下来几周的感觉，并使用你的NHS号码从NHS获取有关你的信息。

医生或护士会戴口罩吗？

如果你在全科医生诊室进行检测，则医生和护士会在见你时穿防护服。这可能包括围裙、手套和口罩。



参加这项研究会对我有帮助吗？

你、你的家人和你的医生会发现知道你是否生病有助于给你提供适当的照顾。

但是，这项研究主要会帮助我们确定哪种冠状病毒检测效果最好。这对于将来阻止冠状病毒的传播非常重要。

如果我感染了冠状病毒怎么办？

医生或护士将与你的妈妈、爸爸或照顾者讨论此事。你可能不需要任何治疗，因为大多数人会自己康复。你将被告知你和你的家人需要在家里呆14天，不要再见其他人。这样，你就不会将冠状病毒传染给其他任何人。



研究结束后会怎样？

我们将收集所有信息，并将发表研究结果，以便其他人可以阅读了解。



其他人会有人知道我参加研究吗？你的全科诊所的医生或护士以及一些研究人员会知道你正在参加。

如果我不想再参加研究了怎么办？

你只要告诉你的父母、照顾者、医生或护士就行了。他们不会生你的气。

会如何处理科学家的研究成果？

科学家将告诉医生和护士他们发现了什么，以帮助他们确定在检查某人是否感染

新冠病毒时最适合使用哪些检测。

如果我想投诉这项研究怎么办？

如果你想投诉，你或者你的妈妈、爸爸或照顾者可以向医生或护士反映情况，他们会联系研究团队。



我如何找到有关这项研究的更多信息？

如果你对这项研究有任何疑问，请询问你的妈妈、爸爸或照顾者，他们可以与你或你的医生或研究团队联系。

感谢你阅读这个小册子并考虑是否要参加研究。